

2011 年硕士研究生入学考试复试试题

科目代码: 936

科目名称: 实践俄语

注: (1) 本试题共 4 页。

(2) 请按题目顺序在标准答题纸上作答, 答在题签或草稿纸上一律无效。

I. 阅读理解(Чтение. 20 баллов)

Прочитайте тексты и задания. Выберите правильный вариант.

Текст 1

Около кассы кинотеатра передо мной стояла группа студенток педагогического института. Из разговора девушек я поняла, что заболел их преподаватель, и теперь они шумно радовались, что вместо занятий можно пойти в кино.

--Ой, девочки!-- вдруг сказала одна из них. --Скоро мы окончим институт, пойдём работать в школу. И вот ты, Лена, заболеешь. А твои ученики будут радоваться, что ты больна...

--Ну и сказала!-- ответила ей подруга. --Если Лена заболеет, ребята к ней сразу с конфетами побегут. А вот если мы с тобой заболеем...

Девушки засмеялись.

--И ничего смешного тут нет, -- сказала первая. --Я теперь часто думаю о нашей профессии. Может быть, мне не нужно было в педагогический поступать?

Девушки начали спорить. А я слушала их и тоже думала о нашей профессии. Я хотела сказать им, что наша профессия...

Но мы были уже около кассы. Студентки взяли билеты и пошли в кино. Я тоже взяла билеты, но на вечер. Разговор девушек так взволновал меня, что я решила пойти домой пешком, чтобы подумать обо всём, что услышала.

Я шла и думала: наверное, человек, кто любит свою профессию, считает её самой лучшей, самой интересной и самой трудной. Я учительница и я считаю: нет на земле работы более важной и более трудной, более радостной и более нужной людям, чем наша! Я не раз слышала такие разговоры о нашей работе: «Учителем быть легко: 3—4 урока в день — домой. Да ещё два месяца отпуска плюс каникулы...» Так ли всё это?

Настоящий учитель — это не только человек, который даёт своим ученикам знания, это и воспитатель, от которого во многом зависит, какими будут сегодняшние мальчики и девочки. И если ты готов отдать ребятам и знания, и время, и силы, и любовь, если ты умеешь радоваться вместе с ними, жить с ними одной жизнью, тогда нет работы, которая приносит больше радости, чем наша.

Я знаю, пройдут годы, и я не увижу уже многих своих учеников, и не все, наверное, будут писать мне письма. Может быть, они забудут наши бесконечные разговоры на уроках и после них, в музыках и театрах, на наших прогулках. Но я знаю, что чувства, которые появились там: любовь к искусству, к природе, забота о товарище, волнение за наши общие дела --- всё это они унесли с собой из школы на завод, в техническое училище, в институт и понесут дальше в большую и интересную свою жизнь.

Вот что такое наша работа.

1. Почему девушки очень обрадовались и решили пойти в кино?

A. Они сдали экзамены. B. Они закончили институт.

C. У них заболел преподаватель. D. У них начались каникулы.

2. Кем работает автор рассказа?

A. Учительницей. B. Врачом

C. Инженером. D. Преподавательницей

3.Какую работу автор считает самой важной , интересной и трудной ?

А.Работу учителя . В.Работу врача .

С.Работу инженера D.Работу артиста.

4.Каким должен быть учитель по мнению автора ?

А. Честным . В.Умным .

С.Не только учителем , но и воспитателем . D.Талантливым.

5.Как автор думает о своих учениках ?

А. Они забывают учителей . В.Они не вспоминают учителей .

С.Они унесут из школы с собой любовь к искусству , к природе , заботу о товарищах.

D.Они будут работать на заводах .

Текст 2

Бестактные люди

В 3 часа утра в комнате Сергея Сергеевича раздался телефонный звонок . Сергей Сергеевич с трудом раскрыл глаза , взял трубку и услышал короткие гудки .

---Кто же это мог звонить в такое время ? ---подумал он сердито , разбудил жену и сказал :

---Представляешь , звонят в 3 часа утра , не дают спать .

---И тебе не лучше . Зачем же меня ещё разбудили?---И жена обиженно повернулась к стене .

Сергей Сергеевич набрал телефон сестры :

---Алло ! Катя ? Ты мне сейчас не звонила ?

---Ты что ? Зачем я тебе буду в такую рань звонить ?—услышал он голос Кати , которая спала .

---А я думал , что это ты позвонила . Ну извини , позвоню другим .

---Умеренков, это вы? Вы мне случайно не звонили? Нет? Кто же это мог быть?

Представляете ?

Звонят чуть свет, а потом ещё бросают трубку , значит , не вы ?

Сергей Сергеевич взял записную книжку и начал по алфавиту звонить всем знакомым.

Когда раздался звонок будильника, он дошёл до буквы Щ , так и не выяснив , кто же ему звонил .

Он умылся , потом продолжал возмущаться :

---Надо же , какие бестактные есть люди , Звонят в 3 часа утра , поднимают на ноги люди .

Ну ни стыда , ни совести.

6.В котором часу в комнате Сергея Сергеевича раздался телефонный звонок?

А. В четыре часа. В. В три часа. С. В два часа. D. В пять часов.

7. Кто Катя?

А. Сестра Сергея Сергеевича. В. Мать Сергея Сергеевича.

С. Жена Сергея Сергеевича. D. Соседа Сергея Сергеевича.

8.Что Сергей Сергеевич взял и начал звонить всем знакомым?

А.Газету. В. Алфавиту. С. Записную книжку. D.Будильник.

9.Кому из знакомых Сергей Петрович не успел позвонить ?

А.Людям , фамилии которых начинаются с буквы Щ и Э , Ю , Я.

В. Людям , телефонов которых в записной книжке нет .

С. Люди , фамилии которых кончаются буквой Щ и Э , Ю , Я .

D.Людям , фамилии которых начинаются с буквф А, Б , В , Г.

10. Кто именно вёл себя очень бестактно ?

- А. Сам Сергей Сергеевич .
- В. Тот человек , который звонил Сергею Сергеевичу .
- С. Сестра Катя .
- Д. Жена Сергея Сергеевича .

II. Прочитайте следующие предложения и выберите самый подходящий вариант для пустой позиции. (20 баллов)

11. К его _____, Анна приняла это известие очень спокойно.

- А. удивления В. удивлениям С. удивление Д. удивлению

12. В _____ слёз не знал я никогда.

- А. детским годам В. детских годах
- С. детскими годами Д. детские годы

13. Благодаря _____ я и сёстры знаем французский, немецкий и английский языки.

- А. мать В. матери С. матерью Д. матерям

14. На _____ мы разговаривали с директором завода.

- А. экскурсию В. экскурсией С. экскурсия Д. экскурсии

15. Лекция по русской литературе читается профессором _____.

- А. Иванов В. Иванова С. Иванову Д. Ивановым

16. Болезнь помешала ему принять участие _____.

- А. в нашей работе В. нашей работе
- С. на нашей работе Д. на нашу работу

17. Солнце вышло из-за тучи и осветило _____ лучами сад.

- А. его В. их С. своими Д. своим

18. Сюда приходил и спрашивал вас _____ Степанов.

- А. какой-то В. какой С. кое-какой Д. .какой-нибудь

19. Мы очень _____ вам за этот подарок.

- А. благодарны В. благодарные С. Благодарно Д. благодарными

20. У нас дома мамина комната _____.

- А. больше моей В. больше, чем мой С. больше моих Д. большая, чем моя

21. _____ берега реки заняты яркими лучами полуденного солнца.

- А. Два В. Оба С. Двое Д. Обе

22. ----Где твой словарь?

----Я _____ его в кабинете русского языка.

- А. оставила В. оставляю С. оставляла Д. оставлю

23. Сейчас я очень занята, поговорим об этом _____.

- А. в досуге В. на досуге С. в досуг Д. при досуге

24. _____ привет, _____ и ответ.

- А. Такой..., какой В. Таков..., каков
- С. Таким..., каким Д. Каков..., таков

25. _____ третьего раунда судья остановил бой.

- А. На 2-ой минуте В. В 2-ую минуту
- С. В 2-ой минуте Д. На 2-ую минуту

26. В туманы, _____ не видно света, маяки подают звуковые сигналы.

- А. где В. когда С. что Д. которые

27. Левин не замечал, _____ проходило время.

А. как В. что С. когда Д. чтобы

28. Я не помню случая, _____ студенты нашей группы не сдали в срок курсовые работы.

А. чтобы В. что С. пока Д. если

29. Ты должен работать там, _____ тебя послали.

А. где В. куда С. когда Д. откуда

30. _____ она с сыном, ей было бы спокойнее.

А. Будь В. Хотя С. Так как Д. Если

III. Закончите следующие предложения. (10 баллов)

31. Лучше останусь дома, чем...

32. Компания получила совершенно иное предложение, чем....

33. Чем ближе я его узнал, тем...

34. Больной слишком слаб, чтобы...

35. Что касается до моего личного дела, то....

IV. Составьте предложения со следующими словами. (15 баллов)

36. это делу не помешает

37. не успеть, как и...

38. брать своё начало

39. положить в основу

40. проводить в жизнь

V. Переведите следующие предложения на китайский язык. (10 баллов)

41. Не делай человеку того, что не желаешь себе.

42. Учение без размышления бесполезно, но и размышление без учения опасно.

43. Кто повторяет старое и узнаёт новое, тот может быть наставником для других.

44. Сказка----- ложь, да в ней намёк: добрым молодцам урок.

45. Народы ---- это не окружённые стенами сообщества, а гармонично согласованные между собой ассоциации.

VI. Переведите следующие предложения на русский язык. (10 баллов)

46. 老一代担心年轻一代对文学失去兴趣。

47. 工业展览会距离大剧院仅几分钟的路程。

48. 阿尼亚感觉如此孤独, 似乎整个世界上只有她一个人。

49. 瓦夏的力气不够, 他不能把这只大箱子提到五楼。

50. 无论谁求他, 他从来没有拒绝过。

VII. Напишите сочинение на тему «Традиционная культура в современном обществе».

(15 баллов)